

戲偶工作坊

Puppetry Workshop



荃灣大會堂展覽館

Tsuen Wan Town Hall Cultural Exhibition Gallery



戲偶!我和孩子的好伙伴

Puppetry For Communication

由總監王添強親自指導，
把戲偶變成教育，遊戲，
溝通好幫手。

20/6 (四 Thurs) 7:30pm

對象：家長，老師，教育工作者

票價\$125

變變變!



「物件偶」和我說話吧!

Bling Bling! Puppet talk to me!

發揮想像力上演你的物件
劇場!

1/7 (一 Mon) 11:00am

對象：親子

票價\$125



一人一票，大小同價

One ticket per person,
Same price for adults and children



將於4月1日起於城市售票網發售

Tickets for the above workshops are
available at URBIX from 1 April onwards.



2019-2020
兒童劇劇季



2019年國際交流戲偶劇
International Co-operation Theatre Performance

明日機構 x Dafa Puppet Theatre (捷克/約旦)

創意物件偶 分享溫馨小故事



粵語演出
In Cantonese

美味雞尾包
Delicious Cocktail Bun

22/6 - 7/7 2019

荃灣大會堂文娛廳

Tsuen Wan Town Hall Cultural Activities Hall

正價：\$140

Standard Price

*劇季限定
最高享74折

主辦：
Presented by



贊助：
Sponsored by



明日機構教育機構為荃灣大會堂場地伙伴
Ming Ri Institute For Arts Education is
a Venue Partner of Tsuen Wan Town Hall

美味雞尾包

Delicious Cocktail Bun

一對家境貧困、過著捱餓生活的兄妹，被遠處傳來的麵包香氣吸引着！為了一嚐又軟又香的雞尾包，兩兄妹在街道收集被意外掉在地上的硬幣。一個、兩個、三個……終於收集足夠硬幣買雞尾包了！但同時他們也面對善良的考驗，他們應該怎樣面對呢？

There was a pair of starving siblings, a brother and a younger sister living together. One day, they were attracted by an aroma from a bakery. They tried hard to collect coins in hope of getting a very soft, tasty cocktail bun. In face of hunger and challenge of conscience, how would they confront it?

一 Mon	六 Sat	日 Sun
3:00pm	22/6	23/6
7:45pm	29/6	30/6
1/7	6/7	7/7

每場均設演後藝人談
"Meet-the-artists" sharing after every performance



製作團隊 Production Team

藝術總監/原創故事
Artistic Director/Story

王添強
Simon Wong

導演
Director

Husam Abed

創作演員/戲偶師
Creative Actor/Actress/Puppeteer

招凱穎
Nico Chiu

陳小茵
Angel Chan

區俊丞
Ronald Au

舞台監督
Stage Manager

何月桂
Pat Ho

監製
Producer

陳子筠
Ophey Chan



Dafa Puppet Theatre 藝術總監

Husam Abed

「Dafa是一個阿拉伯語，意思是溫暖。讓我們的熱情鼓勵每一個孩子，青年和成年人去實現夢想！」

Illustration by Sim Sim
Designed by Ophey Chan

如遇特殊情况，主辦機構保留更改節目及表演者的權利。
The presenter reserves the right to change the programme or artists should unavoidable circumstances make it necessary.

適合3歲或以上的觀眾
Suitable for aged 3 or above

演出長約60分鐘，不設中場休息
The Programme lasts for around 60 minutes without intermission

另設學校/團體專場，歡迎致電查詢
Please call us for enquiries on school/ group performance

設有全日制學生、殘疾人士及看護人、六十歲或以上長者及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠
50% off for full-time students, people with disabilities and the minder, senior citizens aged 60 or above and CSSA recipients for the performance.

設親子套票優惠：同時購買同一劇目正價門票及優惠票，正價門票可享八折優惠
Enjoy 20% off for standard ticket(s) for purchase of at least 1 standard ticket and 1 concessionary ticket of the same programme.

「劇季限定優惠」
"Seasonal Package"



詳情
More details

同時購買三齣劇季劇目，正價門票七四折優惠！
Enjoy 26% discount for purchase of all 3 seasonsal performances!



節目查詢 Programme Enquiries

2742 2966
www.mingri.org.hk



明日藝術教育機構
Ming Ri Institute For Arts Education



門票於城市售票網發售

Tickets available at URB TIX

票務查詢
Ticketing Enquiries 3761 6661

網上購票
Internet Booking www.urbtix.hk

信用卡電話購票
Credit Card Telephone Booking 2111 5999



ANDROID APP ON
Google play

Download on the
App Store

流動應用程式MY URB TIX (Android 及iPhone 版) 購票
Mobile Ticketing App MY URB TIX (Android & iPhone versions) Booking